

سـؤـالـات اـمـتـحـانـ نـهـاـيـيـ درـس : عـرـبـيـ، زـبـانـ قـرـآنـ ٣	نـامـ وـ نـامـ خـانـوـادـگـيـ :	سـاعـةـ شـرـوعـ ٨ـ صـبـحـ	تـعـدـادـ صـفـحـهـ ٣
مدـتـ اـمـتـحـانـ ٨٠ـ دقـيقـهـ	تـارـيـخـ اـمـتـحـانـ ١٤٠٢ـ/٠٣ـ/٢٣ـ	رـشـتـهـ: اـدـبـيـاتـ وـ عـلـومـ اـنـسـانـيـ	پـايـهـ دـواـزـدـهـمـ دـورـهـ دـوـمـ مـتوـسـطـهـ
دانـشـ آـمـوزـانـ رـوزـانـهـ، بـزـرـگـسـالـ وـ دـاوـطـلـبـانـ آـزاـدـسـرـاسـرـكـشـورـ درـنـوـيـتـ خـرـدـادـ مـاهـ سـالـ ١٤٠٢ـ			مرـكـزـ اـرـزـشـيـابـيـ وـ تـضـمـنـيـنـ كـيـفـيـتـ نـظـامـ آـمـوزـشـ وـ پـرـورـشـ aee.medu.gov.ir

رـديـفـ	سـؤـالـاتـ (ـپـاسـخـ نـامـهـ دـارـدـ)	نـمـرهـ
١	<p>١ تـرـجـمـ الـكـلـمـاتـ الـّـيـ تـحـتـهـ خـطـ:</p> <p>الف) لـوـ كـنـتـ فـطـاـ غـلـيـظـ الـقـلـبـ لـأـنـفـضـواـ ... ()</p> <p>ج) يـنـطـويـ الـعـالـمـ الـأـكـبـرـ فـيـ الـأـنـسـانـ:</p> <p>ب) إـنـارـةـ الـقـلـبـ وـ الـعـقـلـ مـفـيـدـهـ:</p> <p>د) الـمـازـعـ كـانـ قـدـ فـرـقـ الـتـحـلـصـ مـنـ الـبـوـمـاتـ:</p>	١
٢	<p>٢ عـيـنـ الـمـتـضـادـ وـ الـمـتـرـادـفـ مـنـ الـجـمـلـ التـالـيـةـ:</p> <p>« يـرـىـ الـمـتـشـائـمـ الصـعـوبـيـةـ؛ أـمـاـ الـمـتـفـاقـيـلـ فـيـ الـفـرـصـةـ. / رـاحـ الـوـلـدـ نـحـوـ أـبـيهـ مـمـ ذـهـبـ إـلـىـ الـبـيـ (صـ). »</p> <p>(..... ≠ =)</p> <p>الـفـ) (.....</p>	٠/٥
٣	<p>٣ عـيـنـ الـكـلـمـةـ الـغـرـيـبـةـ فـيـ الـمـعـنـيـ:</p> <p>الـفـ) الـجـبـالـ</p> <p>بـ) السـهـولـ</p> <p>جـ) الـمـعـاملـ</p> <p>دـ) الـتـلـالـ</p> <p>هـ) الـحـقـولـ</p>	٠/٢٥
٤	<p>٤ أـكـتـبـ مـفـرـدـ الـكـلـمـةـ التـالـيـةـ:</p> <p>مـنـ مـهـدـدـاتـ نـيـظامـ الطـبـيـعـةـ الـأـسـمـاءـ الـكـيـمـيـاـوـيـةـ:</p>	٠/٢٥
٥	<p>٥ تـرـجـمـ الـعـبـاراتـ التـالـيـةـ إـلـىـ الـفـارـسـيـةـ:</p> <p>الف) إـنـاـ نـحـنـ نـرـلـنـاـ عـلـيـكـ الـقـرـآنـ تـنـزـلـاـ (٠/٥)</p> <p>بـ) فـهـذـاـ يـوـمـ الـبـعـثـ وـلـكـنـكـمـ كـنـتمـ لـاـ تـعـلـمـونـ (٠/٧٥)</p> <p>جـ) يـاـ بـيـ، أـخـبـ لـغـيرـكـ مـاـ تـحـبـ لـنـفـسـكـ. (٠/٧٥)</p> <p>دـ) كـلـاـ الـفـرـيقـيـنـ يـقـلـحـانـ وـ لـكـنـ الـذـيـنـ يـقـهـمـونـ الـجـاهـلـ أـعـلـونـ. (٠/٧٥)</p> <p>هـ) خـيـرـ الرـسـولـ (صـ) الشـيـماءـ بـيـنـ الـإـقـامـةـ مـعـهـ مـعـرـزـةـ أوـ الـعـودـةـ إـلـىـ قـوـمـهاـ. (٠/٧٥)</p> <p>وـ) إـنـ طـيـسـفـونـ قـرـبـ بـعـدـادـ كـانـتـ عـاصـمـةـ السـاسـانـيـنـ. (٠/٥)</p> <p>زـ) وـ اـمـلـاـ الصـدـرـ اـنـسـراـحاـ / وـ فـمـيـ بـالـبـسـمـاتـ (٠/٥)</p> <p>حـ) كـانـتـ لـرـسـولـ اللـهـ (صـ) أـخـتـ مـنـ الرـضـاعـةـ. (٠/٥)</p> <p>طـ) مـنـ لـمـ يـؤـدـبـهـ الـوـالـدـانـ صـغـيرـاـ يـؤـدـبـهـ الرـمـنـ. (٠/٥)</p> <p>يـ) قـامـ أـفـرـيدـ بـإـنـشـاءـ عـشـرـاتـ الـمـصـانـعـ. (٠/٥)</p> <p>كـ) أـيـهاـ الـفـلـاحـ! رـاقـبـ مـرـعـتـكـ مـرـاقـبـةـ شـدـيـدـةـ. (٠/٥)</p> <p>لـ) قـبـلـ الرـجـلـ أـوـ لـادـهـ إـلـىـ بـنـتـهـ. (٠/٥)</p> <p>مـ) لـاـ سـوـءـ أـسـوـأـ مـنـ الـكـذـبـ. (٠/٥)</p>	٧/٥
	ادـامـهـ سـؤـالـاتـ درـ صـفـحـهـ دـوـمـ	

ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی : سؤالات امتحان نهایی درس : عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳ پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در فوایت خرداد ماه سال ۱۴۰۲ مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		
سؤالات (پاسخ نامه دارد)		ردیف
نمره		
۱	عین نوع الكلمات: «الف) اسم المبالغة ب) اسم المفعول ج) اسم التفضيل « كانت أنواع المحاصل في المزعة . - الغفار من أسماء الله الحسنة .	۶
۰/۵	انتخب الترجمة الصحيحة: الف) ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ...﴾ ۱) ای مردم! پروردگار تان را پرستید که شما را آفرید. ۲) مردم، پروردگار خود تان را که شما را می آفریند عبادت کنید. ب) كَانَ السَّمَكُ الْمَدْفونُ يَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي الْأَنْتَظَارِ نُزُولَ الْمَطَرِ: ۱) ماهی مدفون داخل گودال کوچک در انتظار بارش باران زندگی می کند. ۲) ماهی مدفون داخل گودال کوچکی در انتظار بارش باران زندگی می کرد.	۷
۰/۵	عین الصَّحِيحَ: الف) إِنَّهَا لَمْ شَيْئًا. (تصنع، تصنع، يصنع) ب) عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيتِ رُؤْسَاءُ شَرْكَاتِ الْبَنَاءِ. (أقبلت، أقبلوا، أقبل)	۸
۱	كم الفراغ بالترجمة الصحيحة: الف) يَحْمِي جُنُودُنَا الْبَلَادَ مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ . سربازان ما، سرزمین ها را از ناگوار ب) تُعَدُّ التَّقَيَاَتُ الصَّنَاعِيَّةُ مُهَدِّدًا لِنَظَامِ الطَّبِيعَةِ صنعتی برای نظام طبیعت تهدیدی	۹
۱/۷۵	عین المَحَلِّ الْإِعْرَابِ لِمَا تَحْتَهُ خَطُّ: الف) يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ ب) أَعْجَبَ أَنُوشِروانَ كَلَمَهُ وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطِي الْفَلَاحَ أَلْفَ دِينَارٍ ج) الْمُؤْمِنُ لَا يَظْلِمُ الْآخَرِينَ فِي الدُّنْيَا.	۱۰
۰/۲۵	عین المفعول المطلق للنوع او للبيان: الف) يَخْرُجُ السَّمَكُ مِنَ الْغِلَافِ خُرُوجًا وَ يَقْفِرُ فِي الْمَاءِ. ب) إِزْدَادَ عَدْدِ فِتَنِ الْحُفْلِ ازْدِيادًا كَبِيرًا.	۱۱
۱/۵	ترجم الأفعال: (استرجع: پس گرفت) الف) لَمْ يَسْتَرْجِعْ حَامِدُ الْكُتُبِ. ب) رَجَاءً، إِسْتَرْجَعْ أَمَانَتَكَ. ج) لَنْ تَسْتَرْجِعَ الْمُؤْمِنَةُ عَهْدَهَا مَعَ رِبِّهَا. ه) زَمِيلِي سَيَسْتَرْجِعُ حَقِيقَتَهُ. و) قَدْ نَسْتَرْجِعُ الرَّسَائِلَ.	۱۲
	ادامة سؤالات در صفحه سوم	

٣	تعداد صفحـه:	ساعـة شـروع: ٨ صـبح	نـام و نـام خـانوادـگـی :	سوـالات اـمتحـان نـهاـيـي درـس : عـربـي، زـبان قـرـآن ٣
	مـدت اـمتحـان:	١٤٠٢/٠٣/٢٣	تـارـيخ اـمتحـان:	رشـته: اـدبـيات و عـلـوم اـنسـانـي
دانـش آـمـوزـان رـوزـانـه، بـزرـگـسـال و دـاوـطـلـبـان آـزاـدـسـرـاسـرـكـشـور درـفـوقـخـرـدـاد مـاه سـال ١٤٠٢				پـاـيـه دـواـزـدـهـم دـورـه دـوـم مـتوـسـطـه

مركز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش
aee.medu.gov.ir

رـديـف	سـؤـالـات (پـاسـخ نـامـه دـارـد)	نـمرـه
--------	----------------------------------	--------

١٣	مـيـز فـي العـبـارات التـالـيه:	١/٥
	«الفـ) المـفعـول المـطلـق بـ) نوع المـفعـول المـطلـق جـ) المـسـتـشـنى دـ) المـسـتـشـنى مـنه هـ) المـنـادـى وـ) الـحـال » ﴿ كـلـ شـيـء هـالـك إـلا وـجـهـه ﴾ / مـنـ عـاش بـوـجـهـين، مـاتـ خـاسـراـ. / يـا تـلـامـيدـا حـافـظـوا عـلـى نـظـافـةـ الطـبـيعـةـ. / ظـلـمـ الـإـنـسـانـ الطـبـيعـةـ فـي نـشـاطـاتـهـ ظـلـماـ وـاسـعاـ.»	
١٤	عـيـنـ الـكـلمـة الصـحـيـحةـ لـلـعـبـاراتـ: (كلـمـاتـ زـائـدـاتـ)	١
	«الـطـيـنـ / المـخـتـبـرـ / المـعـيـنـ / الـعـظـمـ / الـقطـ / الـفـرـخـ » الفـ) هـوـ الـذـي يـأـخـذـ يـدـ الآـخـرـينـ دـائـمـاـ: بـ) مـنـ أـعـدـاءـ الـفـارـ: جـ) مـكـانـ يـجـريـ بـعـضـ الـعـلـمـاءـ فـيـهـ تـجـارـبـهـ: دـ) خـلـقـ الـإـنـسـانـ الـأـوـلـ مـنـهـ:	
١٥	عـيـنـ الصـحـيـحـ فـي الإـعـارـابـ وـ الـتـحـلـيلـ الـصـرـفيـ:	٠/٥
	﴿ يـا دـاؤـدـ إـنـا جـعـلـنـاـكـ حـلـيقـةـ فـي الـأـرـضـ ... ﴾ الفـ) دـاؤـدـ: ١) إـسـمـ، مـفـرـدـ مـذـكـرـ، مـبـيـنـ / مـبـيـدـاـ ٢) إـسـمـ، مـفـرـدـ مـذـكـرـ، مـعـربـ، مـعـرـفـةـ بـالـعـلـمـيـةـ / مـنـادـى بـ) جـعـلـنـاـ: ١) فـعـلـ مـاضـ، ثـلـاثـيـ مـجـرـدـ، مـعـلـومـ، لـلـمـتـكـلـمـ مـعـ الغـيرـ، مـبـيـنـ / فـعـلـ وـ فـاعـلـ ، خـبـرـ إـنـ ٢) فـعـلـ مـضـارـعـ، ثـلـاثـيـ مـزـيدـ مـنـ بـاـبـ إـفـعـالـ، مـتـعـدـ / فـعـلـ وـ فـاعـلـ	
١٦	اقـرأـ النـصـ التـالـيـ بـدـقـةـ ثـمـ أـجـبـ عـنـ الأـسـئـلـةـ عـاـيـنـاسـبـ النـصـ:	١
	«كـانـ عـثـمـانـ بـنـ حـنـيفـ عـاـمـلـ أـمـيرـ الـمـؤـمـنـينـ (عـ) عـلـىـ الـبـصـرـةـ. فـيـ يـوـمـ مـنـ الـأـيـامـ دـعـاهـ رـجـلـ مـنـ فـيـيـهـ أـهـلـ الـبـصـرـةـ إـلـىـ مـأـدـبـةـ فـأـسـرـعـ إـلـيـهـ. إـنـرـعـجـ عـلـيـ (عـ) مـنـ عـمـلـهـ وـ قـالـ: مـاـ ظـنـنـتـ أـنـكـ تـجـبـيـنـ إـلـىـ طـعـامـ قـوـمـ عـالـلـهـمـ مـجـفـوـ وـ غـنـيـمـ مـدـعـوـ.» الفـ) عـلـىـ أـيـ بـلـدـ كـانـ عـثـمـانـ بـنـ حـنـيفـ عـاـمـلـاـ؟ بـ) مـنـ دـعـاـ بـنـ حـنـيفـ إـلـىـ الـمـأـدـبـةـ؟ جـ) عـيـنـ الصـحـيـحـ فـي مـعـنـىـ «ـالـعـائـلـ»ـ: ١) هـوـ الشـخـصـ الـذـي يـحـتـاجـ إـلـىـ مـسـاعـدـةـ النـاسـ. <input type="checkbox"/> ٢) هـوـ مـنـ أـغـيـاءـ الـعـالـمـ فـيـ حـيـاتـهـ. <input type="checkbox"/> دـ) عـيـنـ الصـحـيـحـ لـتـفـهـومـ النـصـ: ١) طـرـيقـتـ بـهـ جـزـ خـدـمـتـ خـلـقـ نـيـسـتـ <input type="checkbox"/> بـهـ تـسـبـيـحـ وـ سـجـادـهـ وـ دـلـقـ نـيـسـتـ ٢) توـكـزـ حـمـنـتـ دـيـگـرـانـ بـيـ غـمـيـ <input type="checkbox"/> نـشـاـيدـ كـهـ نـامـتـ خـندـ آـدـمـيـ	
	«نـرجـوـ لـكـمـ التـوفـيقـ وـ النـجـاحـ» جـمـعـ غـرـاتـ	٢٠

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه			تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خداداد ماه سال ۱۴۰۲			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.edu.ir

ردیف	رده	راهنمای تصحیح	نمره
۱	الف) تندخوا (درس ۳ ص ۳۹)	ب) روشن کردن (درس ۵ ص ۷۳) د) تصمیم گرفته بود (درس ۴ ص ۵۵) ج) پیچیده می شود (درس ۱ ص ۲)	(هرمورد ۰/۲۵)
۲	الف) راح = ذَهَبَ (درس ۳ ص ۳۸)	ب) الْمُتَشَاءِمُ ≠ الْمُتَفَاءِلُ (درس ۴ ص ۶۷)	۰/۵
۳	ج) الْمَعَامِل (درس ۲ ص ۲۱)		۰/۲۵
۴	الْسَّمَاد (درس ۴ ص ۵۴)		۰/۲۵
۵	الف) بدرستی که ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۹) ب) پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی دانستید. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۸) ج) پسر دلیندم، آنچه را برای خودت دوست می داری برای غیر خودت (نیز) دوست بدار. (۰/۷۵) (درس ۵ ص ۷۷) د) هر دو گروه رستگاری شوند و اما کسانی که نادان را دانا می کنند، برترند. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۴۷) ه) فرستاده (ص) شیما را میان ماندن همراحت (با او) با عزّت یا برگشتن به سوی قومش اختیار داد. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۳۹) و) همانا تیسفون (در) تزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود. (۰/۵) (درس ۲ ص ۳۱) ز) و سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پُر کن. (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۲) ح) فرستاده خدا (ص) خواهی از شیرخوارگی داشت. (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۸) ط) هر کس پدر و مادر، او را در کودکی ادب نکنند روزگار او را ادب می کند. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۷) ی) آلفرد به ساختن دهها کارخانه پرداخت (اقدام کرد). (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۱) ک) ای کشاورز، مزرعه ات را به شدت مراقبت کن. (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۶) ل) مرد، فرزندانش را بجز دخترش بوسید. (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۸) م) هیچ بدی، بدتر از دروغگویی نیست. (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۰)	۷/۵	
۶	الف) الغَفَارُ (درس ۵ ص ۷۷) ب) الْمَرَأَة (درس ۴ ص ۶۴) ج) الْمَحَاصِيل (درس ۴ ص ۶۴) د) الْحُسْنِي (درس ۵ ص ۷۷)	(هرمورد ۰/۲۵)	۱
	ادامه راهنما در صفحه دوم		

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی ، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۳/۲۳			پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خداداد ماه سال ۱۴۰۲ aee.medu.gov.ir			

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۷	الف) ۱ (درس ۵ ص ۸۱) ب) ۲ (درس ۴ ص ۶۹)	(هرمورد ۰/۲۵)
۸	الف) تَصْنَعُ (درس ۵ ص ۸۲) ب) أَقْبَلَ (درس ۲ ص ۲۰)	(هرمورد ۰/۲۵)
۹	الف) پیشامدهای ، نگهداری می کنند (درس ۵ ص ۷۲) ب) زباله های ، شمرده می شوند (به حساب می آیند) (درس ۴، ص ۵۸) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۱۰	الف) منادا، اسم <u>إِنَّ</u> (حرف مشبهه بالفعل) (درس ۵ ص ۸۱) ب) فاعل و مرفوع ، نایب فاعل و مرفوع (درس ۳ ص ۴۰) ج) مبتدا و مرفوع، مفعول و منصوب، جار و مجرور (درس ۵ ص ۷۷)	(هرمورد ۰/۲۵)
۱۱	ب (درس ۴ ص ۵۶)	۰/۲۵
۱۲	الف) پس نگرفت، (پس نگرفته است) ب) پس بگیر ج) پس نخواهد گرفت (درس ۴ ص ۶۶) د) پس نگیر ه) پس خواهد گرفت و) گاهی پس می گیریم(شاید پس بگیریم) (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۵
۱۳	الف) ظُلِمًا ب) نوعی(بیانی) (درس ۴ ص ۵۴) ج) وجہ د) كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴) ه) تلامیذ (درس ۵ ص ۷۴) و) خاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵) (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۵
۱۴	الف) المُعْنَى (درس ۵ ص ۷۳) ب) القَطْ (درس ۴ ص ۶۴) ج) المُخْتَبَر (درس ۲ ص ۲۰) د) الطَّيْن (درس ۱ ص ۴) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۱۵	الف) ۲ (درس ۵ ص ۷۶) ب) ۱ (درس ۵ ص ۷۶)	(هرمورد ۰/۲۵)
۱۶	الف) كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلًا عَلَى الْبَصَرَةِ. ب) دَعَا ابْنَ حُنَيْفٍ إِلَى الْمَأْدَبِ رَجُلٌ مِنْ فِتْيَةِ أَهْلِ الْبَصَرَةِ. ج) ۱ د) ۲	۱ (درس ۴ ص ۶۴) (هرمورد ۰/۲۵)
۲۰	«خسته نباشید»	جمع نمرات